

REMARKS

The Applicants would like to thank the Examiner for granting a telephone interview. This Response is prepared in light of the discussion during the telephone interview. The amendment to the claims have been made in a manner consistent with the discussion during the telephone interview.

Claims 49, 51-61, 63-70 and 72-85 are presently pending in this application. Claims 1-48, 50, 62 and 71 are canceled. By this Response, claims 49, 54, 60, 61, 70, 72, 74, 83, 84, and 85 have been amended. The amendment to the claims are fully supported by the specification as originally filed. Specifically, the support can be found at paragraphs 8-9, 173, 177, and 179. No new matter has been introduced. Reconsideration of this application for allowance of all pending claims are hereby respectfully requested in view of the following remarks.

Rejection Under 35 U.S.C. § 112

In the Office Action, claims 49, 51-61, 63-70 and 72-85 have been rejected under 35 U.S.C. § 112. first paragraph, as failing to comply with the written description requirement. Claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85 have been amended and the support for limitation “generating statistics ... in order to estimate the amount of work involved in language translation” is found in paragraphs 173, 177, and 179. The Applicants respectfully submit that claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85 are fully supported and satisfy the statutory written description requirement. In addition, the Applicants respectfully submit that the written description, as shown in paragraphs 173, 177, and 179 of the specification, as originally filed, enables one ordinary skilled in the art to practice the invention. Therefore, the amended independent claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85 satisfy the statutory requirement under 35 U.S.C. § 112. first paragraph. Claims 50-59, 63-69, 73, and 75-82 have been rejected because

they depend from claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85. Thus, they are now also satisfy the statutory requirement under 35 U.S.C. § 112. first paragraph. Therefore, the Applicants respectfully request that rejection of claims 49, 51-61, 63-70 and 72-85 under 35 U.S.C. § 112. first paragraph be withdrawn.

Rejection Under 35 U.S.C. § 103(a)

Claims 49, 51-61, 63-70 and 72-85 have been rejected under 35 U.S.C. §103(a) as being unpatentble over U.S. Patent No. 6,526,426, (Lakritz) in view of U.S. Publication 2003/0028889 (McCoskey). The Applicants respectfully traverse.

In the Office Action, the Examiner correctly pointed out that Lakritz fails to disclose “crawling a web site via following links to additional pages” and then introduced McCoskey to remedy that deficiency. During the telephone interview, the representative of the Applicants clarified to the Examiner that the claimed invention “identifying ... translatable components that does not have a corresponding translated component in a second language” and “generating statistics based only on the ... translatable component that does not have a corresponding translated component ... to estimate the amount of work involved in language translation”.

The Applicants respectfully submit that this feature is not disclosed by Lakritz. The Examiner pointed to the description in Lakritz where it is stated “documents that need to be translated are extracted from ... databases and are sent to Translation Queues 804. the project Analyzer ... receives project components, in the form of documents ... and analyze the project in sufficient detail to determine project cost ...” and map this description to the claimed limitation. The Applicants respectfully submit that Lakritz’s disclosure does not teach “generating statistics based only on the ... translatable component that does not have a corresponding translated

component ... to estimate the amount of work involved in language translation”, as recited in claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85.

It is well settled that to make a prima facie case of obviousness, each and every limitation has to be taught in the cited prior art references, either alone or in combination. However, in the instant case, McCoskey does not teach “generating statistics based only on the ... translatable component that does not have a corresponding translated component ... to estimate the amount of work involved in language translation” either and, therefore, can not remedy Lakritz’s deficiency. That is, no prima facie of obviousness is established and claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85 are not obvious over Lakritz in view of McCoskey. Therefore, the Applicants respectfully request that rejection of claims 49, 60, 61, 70, 74, 83, 84, and 85 under 35 U.S.C. §103(a) be withdrawn.

Claims 50-59, 63-69, 73, and 75-82 depend from claims 49, 60, 61, 70, and 74, respectively. Thus, claims 50-59, 63-69, 73, and 75-82 are not obvious over Lakritz in view of McCoskey for at least the same reasons as discussed above with respect to claims 49, 60, 61, 70, and 74 and for the additional features recited therein. Therefore, the Applicants respectfully request that rejection of claims 50-59, 63-69, 73, and 75-82 under 35 U.S.C. §103(a) be withdrawn.

Conclusion


Accordingly, it is believed that all pending claims are now in condition for allowance. Applicant therefore respectfully requests an early and favorable reconsideration and allowance of this application. If there are any outstanding issues which might be resolved by an interview or an Examiner’s amendment, the Examiner is invited to call Applicant’s representative at the telephone number shown below.

Application No.: 10/784,334

To the extent necessary, a petition for an extension of time under 37 C.F.R. 1.136 is hereby made. Please charge any shortage in fees due in connection with the filing of this paper, including extension of time fees, to Deposit Account 500417 and please credit any excess fees to such deposit account.

Respectfully submitted,

McDERMOTT WILL & EMERY LLP


Stephen A. Becker
Registration No. 26,527

600 13th Street, N.W.
Washington, DC 20005-3096
Phone: 202.756.8000 SAB/QH:llg
Facsimile: 202.756.8087
Date: April 20, 2009

**Please recognize our Customer No. 20277
as our correspondence address.**

WDC99 1708478-1.074869.0014